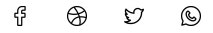


## Sommario Rassegna Stampa

<b>Pagina</b>	<b>Testata</b>	<b>Data</b>	<b>Titolo</b>	<b>Pag.</b>
<b>Rubrica</b>	<b>Metalcastello - Scutigliani</b>			
	Cittadinapoli.com	15/12/2022	<i>In fabbrica? Ci si va col tablet. Così l'azienda smonta' gli stereotipi degli studenti</i>	2
	Dire.it	15/12/2022	<i>In fabbrica? Ci si va col tablet. Così l'azienda smonta' gli stereotipi degli studenti</i>	4
	Forumitalia.info	15/12/2022	<i>In fabbrica? Ci si va col tablet. Così l'azienda smonta' gli stereotipi degli studenti</i>	8
	Notiziedi.it	15/12/2022	<i>In fabbrica? Ci si va col tablet. Così l'azienda smonta' gli stereotipi degli studenti</i>	9
	Primopiano24.it	15/12/2022	<i>In fabbrica? Ci si va col tablet. Così l'azienda 'smonta' gli stereotipi degli studenti</i>	11
	Viverebologna.it	15/12/2022	<i>In fabbrica? Ci si va col tablet. Così l'azienda 'smonta' gli stereotipi degli studenti</i>	12
	Vivereemiliaromagna.it	15/12/2022	<i>In fabbrica? Ci si va col tablet. Così l'azienda 'smonta' gli stereotipi degli studenti</i>	14



# cittadinapoli



TM

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

169609



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

--	--

—

169609



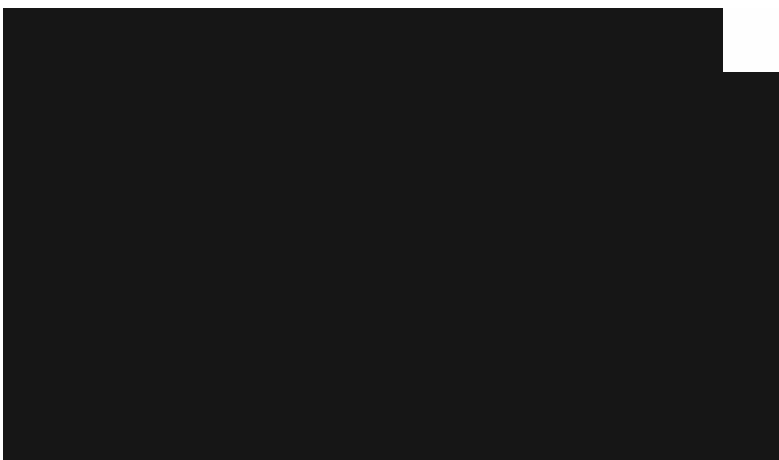
# DiRE

AGENZIA DI STAMPA NAZIONALE



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

169609



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

169609



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

169609



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

169609



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

169609





+ R P H ( F R Q R P L O R Q G R 3 R O L W 6 B Q L W 4 O I D U / H Y R U R §

+RPH HXURSD

, Q I D E E U L F D " & L V L Y D F R O W D E O H W  
O E D J L H Q G D Ê V P R Q W D Ê J O L V W H U H R V  
V W X G H Q W L

\$ O 7 H D W U R \* K L R Q H G L 5  
D 1 D W D O H W R U Q D  
Í \$ E U D F D G D E U D O D Q R W  
P L U D F R O L Í

( 8 5 2 3 \$ j h S H U V R Q H O R F R Q V L Ø O L D Q R j j

\$ O 7 H D W U R \* K L R Q H G L 5 R P D D  
1 D W D O H W R U Q D Í \$ E U D F D G D E U D  
O D Q R W W H G H L P L U D F R O L Í

/ H X F H P L D D U U L Y D F D P S D J Q D  
\$ L O Í / D O L Q H D G H O O H  
H P R J L R Q L Í

/ H X F H P L D D U U L Y D  
F D P S D J Q D \$ L O Í / D O L Q H  
G H O O H H P R J L R Q L Í

/ R P E D U G L D I L U P D W R  
S U R W R F R O O R S H U O H J D O L W 6 H  
V L F X U H J J D V X O O D Y R U R

/ D V L F X U H J J D V W U D G D O H  
G L Y H Q W D X Q J L R F R F R Q % D E E R  
1 D W D O H

& D S R G D Q Q R \* H Q R Y D Y L H W D  
I X R F K L G Ê D U W L I L F L R H E H Y D Q G H  
L Q Y H W U R H O D W W L Q D L Q S L D J J D

/ , = \$ 1 2 , 1 % ( / 9 ( ' ( 5 ( % 2 / 2 \* 1 \$ É ) D W L F D I X P R V W L S I / R P E D U G L D I L U P D W R  
U R X W L Q H L Q T X L Q D P H Q W R H V P R J Ø \$ V H Q W L U O R U R S U R W R F R O O R S H U O H J D O L W 6 H  
G H O O Í \$ O W D Y D O O H G H O 5 H Q R V X O O Í \$ S S H Q Q L Q R E R O V L F X U H J J D V X O O D Y R U R  
V L Q R Q L P R G L W X W W R T X H V W R D Q F K H V H O H F R V H Q R Q V W D Q Q R S U R S U L R F R V @  
V W H U H R W L S L G X U L D P R U L U H 6 R Q R L Q I D W W L D O F X Q H G H O O 1 2 5 ' 0 2 5 ( . J L R Q L Í F K  
V W X G H Q W H V V H K D Q Q R G D W R Q H O S H U F R U V R T X D W W R V V H G L D Y Y L F L Q D P H Q W R D O  
L Q F R Q W U R G L É 6 D U D I Q R Q V I R U W X F R V L W U R F H O H E U D W R D O 3 D O D V S R U W G L  
/ L J J D Q R L Q % H O Y H G H U H V X L Q S X W G L O H W D O F D V W H O O R H Q H O O Í P E L W R G H O )  
G H O O D & X O W X U D W H F Q L F D , Q S O D W H D T X D V L V W X G H Q W L H V W X G H Q W H V V H  
6 W H I D Q R 6 F X W L J O L D Q L D G G L O H W D O F D V W H O O R D J L H Q G D F K H G D T X D W W U R D  
V F R P P H W W H V X O O D V F W D B H O H W 6 P X V D U H L F O L F K \* V S H F L H T X H O O L  
Q H J D W L Y L V X O O D F X O W X U D W H F Q L F D D J J D J J L H U D J D J J H S U L P D L Q  
X Q S H U F R U V R G D S U R W D J R Q L V W L D W W L Y L D V F X R O D H S R L D Q G D Q Q R D U L Y H G H  
U H D O L J J D W L L Q D X O D S H U S D U O D U Q H G L U H W W D P H Q W H F R Q O Í D G L Q X Q L Q F R Q W

( D V H Q W L U H O Í H V S H U L H Q J D G L O H W D O F D V W H O O R a X Q O D Y R U R F K H É U L S D J D Í  
L V F U L J L R Q L D J O L L V W L W X W L W H F Q L F L V R Q R F U H V F L X W H L Q J R Q H G H O W H U U L Í  
D J L H Q G H F H U F D Q R H V S H V V R Q R Q W U R Í S H O R K P D Q R G R S H W D  
R F F D V L R Q H W R F F K L D P R F R Q P D Q R O Í H Q H U J L D O D S D V L R Q H H O Í H Q W X V L D V P R (  
J L R Y D Q L F L R a T X H O O R F K H F L V H U Y H S H U P D Q W H Q H U H O H Q R V W U H H F F H O O H Q J )  
O Í D G O D D S S X Q W R R F F R U U H I D U F R Q R V F H U H O D F X O W X U D W H F Q L F D & R P H " , Q Í  
F R Q X Q S L F F R O R J L R F R V L Y L H Q H D F R Q W D W W R F R Q J O L R J J H W W L F K H O H W D O F E  
S U R G X F H H S R L O L V L É U L V F R S U H Í Q H O O Í H Y H Q W R I L Q D O H Í X O O P D Q P D F F K L Q  
S U H V W R V D U D Q Q R F R Q W L X L H F U D Q Q R D G D Y H U H E L V R J Q R G L  
L Q J U D Q D J J L S H U Í P X R Y H U V L

Í D F K H P R Q G R a P R Q G R D I I H U P D 6 F X W L J O L D Q L Q F R Q W U D Q Q R O H F O D V V L  
L Q J U D Q D J J L V R Q R V W D W L F L ' F K H K D I D W W R L P X R Y L Q U H L O P R Q G R

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

169609



GRPDQL L GURQL FKH IDUDQQR (VQRURHROJHPWILKEBOLVVLPL  
 KDQQR IRUPH FRPH YHUH RSHUH GIDUWH TXDVL GHOOH VFXOWXUHĪ 'D WXWWR  
 PRQGR YHQJRQR D FRPSUDUOL VXOOİ\$SSHQQLQR ERORJQHVH 3HU SURGXUOL  
 UDFFRQWD LO ~~PDWHLVVDQR~~ L URERW LQ IDEEULFD VL VSRVWDQR SHJ]L  
**FRQWUROODWL GDL WDEOHW H ĔSLVWROH HOHWURQLFKHĪ LQGLFDQR GRYH ' GHSRVLWDWL Ī**  
**PDWHLVVDQR** KQHFFHOHQJD FKH HVSRUWD LQ WXWWR LO  
 PRQGR <sup>a</sup> JUD]LH DOOD FXOWXUD WHFQLFD FKH SHU' <sup>a</sup> FRQVLGHUDWD GL VHULH ' ULVSHWWR  
 D TXHOOD XPDQLVWLFD (Ī VEDJOLDWR OH GXH FRVH VL LQWHJUDQ WHFQLFD GLFH 6FXWLJOLDQL  
<sup>a</sup> DOOD EDVH GL WXWWR FL' FKH <sup>a</sup> LQQRVD]LRQH SHU' VL GHYH EDVDUH VXOOİXPDQHVLP  
 R , ULVXOWDWL ILQDQ]LDUL FRQWDQR Ī DQFKH TXHOOL XPDQL FRPH OD VLFXUH]JD  
 LO ZHOIDUHĪ &KL ODYRUD LQVLVWĪ PDQDJHU GHYH IDUOR FRQ PRWLYD]LRQH  
 FRV@ QDVFRQR SDVVLQRH H LQQRVD]LRQHĪ  
 'XQTXH YDOH OD SHQD SDUODUQH SHU VPRQWDUH L FOLFK« QHJDWLYL ĪFKH VRĪ  
 FROSD QRVWUD GL FKL KD YLVVXWR XQİSRFD SDVVWDWD 6LDPR SURLHWWDWL IXWXUR  
 PD DEELDPR PHQR FUHDWLYLWĸ H LPPDJLQD]LRQH /D OH]LRQH GL YLWĪ QRQ FL  
<sup>a</sup> EDVWDWD 3HU TXHVWR DL JLRYDQL GLFLDPR FKH QRQ GREELDPR DYHI SUHVXQ]LRQH  
 GL SHQVDUH FKH VDSSLDPR JLĸ FRPH VRQR OH FRVH FRPĪ<sup>a</sup> XQ SRVWR FRPH  
 ILQLUĸ OD VWRULDĪ ( FRV@ ULYROWR D UDJD]L H UDJD]L FKH KD GDWR OD ORUR  
 LQWHUSUHWD]LRQH GL ĔDEEULFDĪ ĔODYRURĪ H ĔIXWXURĪ 6FX Ī8VDWH OD FXULRVLWĸ  
 SHU ULPXRYH ~~UXPRPQJLDĔEUVWFD~~ HRWLSDWH **6RQR FRVH GL DQQL**  
~~WRĔQWL~~ ,OYHFH TXHOOL FL VRQR (Ī YHUR FL VRQR VHWWRUL LQ FXL  
 OD IDWLFD FRQWD DQFRUD PD OİLQQRVD]LRQH RJL OD ULGXĪ PROWLVRUĔR  
**XVLDPR PHQR OH EUDFFĪD H SL» LO FHUYHOOR**

,QVRPPD FRQWLQXD 6FXWLJOLDQL ĪDQGDWH D VFRSULUH FRPH VWDQQR OH FR  
 FUHGWH DL YRVWL JHQLWRUL H DL YRVWL GRFHQL PD LQGDJDWH SHUVRQ QRQ  
 DFFRQWHQWDWHYL GL FUHGWH D WXWWR TXHOOR FKH VL GLFH /D PDJLGR  
 GHOOH FRVH VRQR YHUH PD FKLHGWHYL VHPSUH LO SHUFK« GHOOH FRVĪ 7D  
 FKH D ILQH HYHQWR OR VWHVVR PDQDJHU YLQH DYYLFLQDWR GD DOFXQL UDJD  
 FXULRVL GL ULYROJHJOL TXDOFKH GRPDQGD GLUHWWD Ī,Q DOWUH RFFDVLRQL  
 ORUR FKH VHUYĪ ~~2JXUGFRVĔVHUYH~~ YRQHONĪDĪHWH  
 WDQWLVLVLPD FRQYRJDLDWHOD QHOOD GLUH]LRQH JLXVWD &L YXROH WHPSR S  
 PDWXUDUH XQD GHFLVLRQH JLXVWD HQUJLD SHU LQWUDSUHQGHUOD H FXULR  
 VFRSULUH FRVD FĪ<sup>a</sup> LQ IRQGR DG XQD VWUDGD FKH WXWVL GLFRQR FKH QRQ SR  
 QLHQWH ,R UDFFRQWD LQILQH HUR XQ VHFFKLQRH D VFXROD H WXWVL PL GLFI  
 DQGDUH DO OLFHR DUWLVLFR R DO FODVLFR VRQR DQGDWR DOİLVWLWXWR  
 VWDWL OD SHUVRQD SL» FRQWHQWD GHO PRQGR SHUFK« KR VFRSHUWR XQ PRQ  
 QRQ FRQRVHYRĪ

/H QRWL]LH GHO VLWR 'LUH VRQR XWLOL]DELOL H ULSURGXFLELOL D FRQGL]LR  
 HVSUHVVDPHQWH OD IRQWH \$JHQ]LD ',5( H OİLQGLUL]R KWWSV ZZZ GLUH LW

P Û f P ; D H ³

&DULFDPHQWR

^ i i H Z ; I P

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

/v ( Œ] M ] •] À }o š o šX }•]- o- Ì] v  
•šµ vš]

/v ( Œ] M ] •] À }o š o šX }•^ o- Ì] v -•u}vš - Po] •š Œ }š]‰  
WZ/DK W/ EK

>/•• EK /E >s Z ~ K>K'E • r & š] U (µu}U •š]‰ v ] ••]U ]((  
o}Œ}U Po] •šµ vš] oo • µ}o u ] oo- oš À oo o Z v} •µoo- %  
] šµšš} <µ •š}W v Z • o }• v}v •š vv} ‰Œ}‰Œ]} }•^U •}v} •  
- (]v]ì]}v]- Z •šµ vš] •šµ vš •• Z vv} š} v o ‰Œ }Œ•} ]v  
-^ Œ vv} À]Œšµ}•]- U À vš}r]v }všŒ} o Œ š} o W o •‰}Œš  
v oo- u ]š} o & •š]À o oo µošµŒ š v] X /v ‰o š <µ •] ììì •š  
] D š o •š oo}U Ì] v Z <µ ššŒ} vv] • }uu šš •µoo ‰}••] ]c  
v P š]À]U •µoo µošµŒ š v] U -]vP PP] v }- Œ P ìì] Œ P ìì ‰Œ  
v v } Œ]À Œ ] À] }Œ o]ìì š] ]v µo ‰Œ ‰Œ Œo Œv ]Œ šš u \  
U • vš]Œ o- •‰Œ] v Ì ] D š o •š oo}U µv o À}Œ} Z -Œ]‰ P  
]v Ì]v o š ŒŒ]š}Œ]} }À o Ì] v Œ v} •‰ ••} v}v šŒ}À v  
š} Z] u} }v u v} o- v ŒP] U o ‰••}v o- všµ•} •u} ] P]}À v]U  
oo v Ì -U ] o- X D ‰‰µvš} } }ŒŒ ( Œ }v}• Œ o µošµ  
À] v }vš šš} }v Po] }PP šš] Z D š o •š oo} ‰Œ} µ ‰} ] o ]  
šŒ šš}Œ] ‰Œ •š} • Œ vv} o ššŒ] ]U u }vš]vµ Œ vv} À Œ ]•}Pv  
- Z u}v } u}v }r (( Œu ^ µš]Po] v] ]v }všŒ v } o o ••}r Po] ]v  
u}v } W ]Œ] ]uµo]v]U }u v] ] Œ}v] Z ( Œ vv} À}o Œ o u Z] \  
À Œ }‰Œ - Œš U <µ •] oo • µošµŒ -X šµšš} ]o u}v } À  
‰Œ} µŒo]U Œ }vš ]o u v P ŒU }PP] •] µ• v} ] Œ} }šU ]v ( Œ  
o ššŒ}v] Z - ]v ] v} }À À vv} ‰}•]š š] ] u š Œ] o] X -^ •] Œ  
PŒ Ì] oo µošµŒ š v] Z ‰Œ ~ }v•] Œ š ] •Œ] Œ]•‰  
]vš PŒ v}X > š v] r ] ^ µš]Po] v]r oo • ] šµšš  
•µoo-µu v •]u}X / Œ]•µoš š] (]v v Ì] Œ] }vš v}U Œš}U u v Z <µ  
]v•]š ]o u v P Œr À ( Œo } }v u}š]À Ì]}v U }•^ v • }v} ‰••}v ]  
µv<µ U À o o ‰ v ‰Œo Œv ‰Œ •u}vš Œ ] o] Z v P š]À]  
‰•• š X ^] u} ‰Œ]} šš š] v o (µšµŒ}U u ] u} u v} Œ š]À]š ]u  
W Œ <µ •š} ] P]}À v] ] ]u} Z v}v } ]u} À Œ o ‰Œ •µv Ì]}v ] %  
}u- µv ‰}•š}U }u (]v]Œ o •š}Œ] -X }•^ Œ]À}oš} Œ P Ìì]  
-( Œ] -U -o À}Œ}- -(µšµŒ}-U ^ µš]Po] v] ] W -h• š o  
( Œ] M ^}v} }• ] vv] vv] ( X / Œ} }šM /vÀ <µ oo] ] •}  
v }Œ U u o-]vv}À Ì]}v }PP] o Œ] µ u}oš}••]u}W }PP] µ•] u} u v}  
/v•}uu U }vš]vµ ^ µš]Po] v]U - v š •}‰Œ]Œ }u •š vv} o }  
u ]v P š ‰Œ•}v ou vš U v}v }vš vš š À] ] Œ Œ šµšš} <µ o  
À Œ U u Z] š À] •u‰Œ ]o ‰Œ Z oo }• -X d vš- Z (]v  
Œ P Ìì] µŒ]}•] ] Œ]À}oP ŒPo] <µ o Z }u v ]Œ šš X -/v ošŒ  
-• ŒÀ v ŒP] - À]}v À š š vš]••]u U }vÀ}Po] š o v oo ]  
]•]}v P]µ•š U v ŒP] ‰Œ ]všŒ ‰Œ v Œo µŒ]}•]š ‰Œ • }  
Z v}v ‰Œ}Œš v] vš X /}r Œ }vš ]v (]v r Œ} µv • Z]}v • µ}o  
o o ••] }U •}v} v š} oo-]•š]šµš} š v] } •}v} •š š] o ‰Œ•}v  
u}v } Z v}v }v}• À}-X  
> v}š]ì] o •]š} ]Œ •}v} µš]o]ìì ]o] Œ]‰Œ} µ ] ]o]U }v ]ìì}  
o-]v ]Œ]ìì] Zšš‰•WllÁÁÁX ]Œ X]š o PP] šµšš} o- Œš] }o} •µo •]š}  
Z Zd/ K>/  
Zd/ K>/ Z Ed/

169609

&SPSKRE WXIPJVBKGSWIRE SQEGGLMS^EIVVE^MEHIR^EVPQS RBYK\$SHIREEVQ4EMEGIBNEKMSZIRBBI GGM SIRM BWMYS PEXVM

IVGE

%XXYEPMSRHE GEPXYJCESRSQMEZS V4\$PMXMTGEXE G7\$T\$W X2SXM^MR RY R6G ME P1MIXIS 'SRXEXXM

-R JEFFVMGE# 'M WM ZE GS  
—WQSRXE~ KPM WXIVISXMTM

-0 +-362%0) (- (31%2-

% &SPSKRE šP~YC  
\*EXXSVM MR ST  
ERGLI YR MRIHMX  
4EPE^AS HIPPE 'SRWYPXE  
š7GLPIMR I &SREGGMRM  
WZSPXE WXIWM RIQGM  
GSR JEPGI I QEVXIPPS G  
GERHMHX EPPE WIKVIXI

# H M 0 - - > % 2  
&)0:)( )6) &303+2% \*EXMGE  
FEWWM HMJJMGSPXP VSYXMR  
WIRXMV PSVS KPM WXYHIRXM  
ZEPPI HIP 6IRS WYPP~%TTIRRM  
à ERGSVE SKKM WMRSRMS H  
PI GSWI RSR WXERRS TVSTVM  
HYVM E QSQVMVI

7SRS MRJEXXM EPGYRI HIPPI HIJMRM^MSRM GLI WXYHIRXM  
EZZMGMREQIRXS EP UYEVXS MRGSRXVS HM 7EVERRS ZMVXYS  
MR &IPZIHIVI WY MRTYX HM 1IXEPGEWXIPPS I RIPP~EQFMXS  
WXYHIRXM I WXYHIRXIWWI WYP TEPGS 7XIJERS 7GYXMKP  
ERRM WGSQQIXXI WYPPE TSWWMFMPMPXP HM WJEXEVI I WQ  
XIGRMGE MRKEKKMERHS VEKE^AM I VEKE^AI TVMQE MR  
ERHERHS E VMZIHIVI M ZMHIS VIEPM^EXM MR EYPE TIV TEV  
LXXTW ZMQIS GSQ

) E WIRXPMVI P IWTIVMIR^E HM 1IXEPGEWXIPPS à YR PEZSVS  
WSRS GVIWGMXYI MR ^SRI HIP XIVVMXSVM HSZI PI E^MIRI  
TIVGLæ MR UYIWXE SGGEWMSRI XSGGLMEQS GSR QERS P^IRIV  
UYIPPS GLI GM WIVZI TIV QERXIRIVI PI RSWXVI IGGIPPIRAI H  
GYPXYVE XIGRMGE 'SQI# -R GPEWWI GSR YR TMGGSPS  
1IXEPGE WXIPPS TVSHYGI I TSM PM WM VM WGSTVI RIPP~IZIRX  
IPIXVMGM QE GSRXMRYIVERRS EH EZIVI FMWSKRS HM MR  
EJJIVQE 7GYXMKPMERM MRGSRXVERHS PI GPEWWM KPM MRK  
MIVM M QYPMRM HSQERM M HVSRM GLI JEVERRS ZSPEVI P  
GSQI ZIVI STIVI H^EVXI UYEWWM HIPPI WGYPXYVI

(E XYXXS MP QSRHS ZIRKSRS E GSQTVEVPM WYPP~%TTIRRM  
SKKM WM YWERS M VSFSX MR JEFFVMGE WM WTSWXERS TI^^  
HSZI ZERRS HITSWMXEXM M QEXIVMEPMž 7I WMEQS YR IGGI  
GYPXYVE XIGRMGE GLI TIVî à GSRWMHIVEXE HM WIVMI & VMWT  
MRXIKVERS 0E XIGRMGE HMGI 7GYXMKPMERM à EPPE FEWI H  
WYPP~YQERIWMQS - VMWYPXEXM JMRER^MEVM GSRXERS  
[IPJEVIž 'LM PEZSVE MRWMWXI MP QEREKIV HIZI JEV  
MRRSZE^MSRI) (YRUYI ZEPI PE TIRE TEVPEVRI TIV WQSRXEVI  
LE ZMWWYXS YR ITSGE TEWWEXE 7MEQS TVSMIXXEX  
MQQEKRE^MSRI 0E PI^MSRI HM ZMXE RSR GM à FEWXEXE  
EZIVI PE TVIWYR^MSRI HM TIRWEVI GLI WETTMEQS KMP GSQ  
WXSVMÉ)

) GSWé VMZSPXS E VEKE^AM I VEKE^AM GLI LERRS HEXS PE P  
7GYXMKPMERM HMGI š9WEXI PE GYVMSWMXP TIV VMQYSZIVI

-R JEFFVMGE# 'M WM  
'SWé P^E^MIRHE —WQ  
WXIVISXMTM HIKPM W

\*MRE I 8SWMERM  
'SQMXEXS RE^MSI  
GSWXMXIYIRXI HIP  
YR RYSZS TVSXEKSRMWQS

4VSGYVE 1SHIRE GLMIHI H  
EVGLMZMEVI QMREGGI QE  
EP GETTIPPERS HIPPE 3R  
1IHMXIVVERIE

'SQEGGLMS 'SRX  
ERXMHVSKE I ERX  
EVVIWXEXS MP KI  
TEPIWXVE I HIRYRGMEXS

4MEGIR^E 7IUYIWXVEXM  
GMVGE EVXMGSPM RE  
TSXIR^MEPQIRXI TIVMGSPS  
TIV PE WEPYXI

1SHIRE :MKRSPÉ  
WIUYIWXVEXS OI  
QEVMN YERE K

169609

HM ERRM I ERRM JE - VSFSX# -RZIGI UYIPPM GM WSR S )~ ZI  
P~MRRSZE^MSRI SKKM PE VMHYGI QSPXMWWMQS SKKM YV  
GSRXMRYE 7GYXMKPMERM ERHEXI E WGSTMVVI GSQI WX  
HSGIRXM QE MRHEKEXI TIVWSREPQIRXI RSR EGGSRXIRX  
QEKMSVER^E HIPPI GSWI WSR S ZIVI QE GLMIHIXIZM WIQTVI  
PS WXIWWS QEREKIV ZMIRI EZZMGMREXS HE EPGYRM VEKE^^M  
EPXVI SGGEWMSRM LS HIXXS PSVS GLI WIVZI GYVMSWMXP  
GSRZSKPMEXIPE RIPPE HMVI^MSRI KMYWXE 'M ZYSPI XIQTS  
MRXVETVIRHIVPE I GYVMSWMXP TIV WGSTMVVI GSWE G~à MR  
RMIRXI -S VEGGSRXE MRJMRI IVS YR WIGGLMSRI E WGYSPE  
GPEWWMGS WSR S ERHEXS EPP~MWXMXYS XIGRMGS I WSR  
WGSTIVXS YR QSRHS GLI RSR GSRSWGIZS)

HM KIR^ME (-6)

7TMRK u {



GSGEMRE IH EVQM EVVIW  
0YGMERS 1IWWM RSQMR E  
WSZVMRXIRHIRXI HIP 8IEX  
6IKMS HM 4EVQE TIV MP

7REQ 'YFSKEW  
WSPY^MSRM IJJM  
QSFMPMPXP E MHV

3KKM PE JIWXE MR TME^^  
HSQERM MP WYTIVFSRYW  
PEZSVEXSVM (YGEXM  
IYVS HSTS M XMXSPM MVM

1EPXIQTS TMSK  
ZIRXM WY 8SWG  
2IZI E 8SVMRS

-QTVIWI (EP 'LIGGS  
š-XEPME WME TVSXEKSRM  
%JVMGE I 1IHMS 3VMIRXI)

%68-'30- 4-Ü 0)88-

- %VXMGSPM TMó PIXXM
- %PPIVXE QIXIS MR )QM
- ZIRXS I RIZI MR EVVMZS
- 0IXXYVI
- 6SWE 6SWWE PE 7MRM
- TIV TVSQSZIVI WSGME
- IGSPSKMWQS0IXXYVI
- 7EQER PE VIPMKMSRI
- YRE PIKKI HM ZMIXEYVI

5YIWXS à YR PERGMS HM EKIR^ME TYFFPMGEXS MPMGIQFVI E  
PIXXYVI  
-R UYIWXS EVXMGSPM ERHEXS EPP~MWXMXYS XIGRMGS I WSR  
0 MRHMVM LXXTW ZMZIVI QI H-/8

# 'SQQIRXM

'LI RI TIRWM HM UYIWXS EVXMGSPS#  
VMWTSWXI



'SQQIRXM

%GGI

-RM^ME PE HMWGYWMSRI

)286% '32

3 6)+-786%8- 79 (#)597

2SQI

• 7LEVI

1 MKP M4SW4M VIG HRM6MZ I

&SPSKRE WXPJVBKGSWIRE SQEGGLMS^EIVVE^MHIR^EV PGS RBYK\$SHIREEVQ4MEGIBNEKMSZIRBEGGMORIMBWWYSPEXVM

IVGE

%XXYEPMSRHEGEPXYVCSRSQMEZS V4\$PMXMTGEXE G7\$BWX

-R JEFFVMGE# 'M WM ZE GS  
-WQSRXE~ KPM WXIVISXMT

# H M 0 - > > % 2  
&)0:)(6) &303+2% \*EXMGE  
FEWWM HMJJMGSPXP VSYXMR  
WIRXMV PSVS KPM WXYHIRXM  
ZEPPI HIP 6IRS WYPP~%TTIRRM  
à ERGSVE SKKM WMRSRMSQS H  
PI GSWI RSR WXERRS TVSTVM  
HYVM E QSVMVI

7SRS MRJEXXM EPGYRI HIPPI HIJMRM^MSRM GLI WXYHIRXM  
EZZMGMREQIRXS EP UYEVXS MRGSRXVS HM 7EVERRS ZMVXYS  
MR &IPZIHIVI WY MRTYX HM 1IXEPGEWXIPPS I RIPP~EQFMXS  
WXYHIRXM I WXYHIRXIWWI WYP TEPGS 7XIJERS 7GYXMKP  
ERRM WGSQQIXXI WYPPE TSWWMFMPMPXP HM WJEXEVI I WQ  
XIGRMGE MRKEKKMERHS VEKE^AM I VEKE^AI TVMQE MR  
ERHERHS E VMZIHIVI M ZMHIS VIEPM^EXM MR EYPE TIV TEV  
LXXTW ZMQIS GSQ

) E WIRXMMVI P IWTIVMIR^E HM 1IXEPGEWXIPPS à YR PEZSVS  
WSRS GVIWGMXYI MR ^SRI HIP XIVVMXSVM HSZI PI E^MIR  
TIVGLæ MR UYIWXE SGGEWMSRI XSGGLMEQS GSR QERS P^IRIV  
UYIPPS GLI GM WIVZI TIV QERXIRIVI PI RSWXVI IGGIPPIR^I H  
GYPXYVE XIGRMGE 'SQI# -R GPEWWI GSR YR TMGGSPS  
1IXEPGE WXIPPS TVSHYGI I TSM PM WM VM WGSTVI RIPP^IZIRX  
IPIXVMMGM QE GSRXMRIVERRS EH EZIVI FMWSKRS HM MR  
EJJIVQE 7GYXMKPMERM MRGSRXVERHS PI GPEWWM KPM MRK  
MIVM M QYPMRM HSQERM M HVSRM GLI JEVERRS ZSPEVI P  
GSQI ZIVI STIVI H^EVXI UYEWMM HIPPI WGYXPXYVI)

(E XYXXS MP QSRHS ZIRKSRS E GSQTVEVPM WYPP~%TTIRRM  
SKKM WM YWERS M VSFSX MR JEFFVMGE WM WTSWXERS TI^^  
HSZI ZERRS HITSWMXEXM M QEXIVMEPMž 7I WMEQS YR IGGI  
GYPXYVE XIGRMGE GLI TIVî à GSRWMHIVEXE HM WIVMI & VMWT  
MRXIKVERS 0E XIGRMGE HMG I 7GYXMKPMERM à EPPE FEWI H  
WYPP~YQERIWMQS - VMWYPXEXM JMRER^MEVM GSRXERS  
[IPJEVIž 'LM PEZSVE MRWMWXI MP QEREKIV HIZI JEV P  
MRRSZE^MSRI) (YRUUI ZEPPI PE TIRE TEVPEVRI TIV WQSRXEVI  
LE ZMWWYXS YR ITSGE TEWWEXE 7MEQS TVSMIXXEX  
MQQEKMRE^MSRI 0E PI^MSRI HM ZMXE RSR GM à FEWXEXE  
EZIVI PE TVIWYR^MSRI HM TIRWEVI GLI WETTMEQS KMP GSQ  
WXSVMÉ)

) GSWé VMZSPXS E VEKE^AM I VEKE^AM GLI LERRS HEXS PE P  
7GYXMKPMERM HMG I š9WEXI PE GYVMSWMPX TIV VMQYSZIVI  
HM ERRM I ERRM JE - VSFSX# -RZIGI UYIPPM GM WSRS )~ ZI

-0 +-362%0) (- (31%2-
'SQEGGLMS 'SRX ERXMHVSKE I ERX EVVIWXEXS MP KI TEPIWXVE I HIRYRGMEXS
4MEGIR^E 7IUYIWVEXM GMVGE EVXMGSPM RE TSXIR^MEPQIRXI TIVMGSPS TIV PE WEPYXI
1SHIRE :MKRSPE WIUYIWVEXS OI QEVMMNYERE K GSGEMRE IH EVQM EVVIW
*MRE I 8SWMERM RIP 'SQMXEXS RE^MSREPI GSWXMXYIRXI HIP 4H š7V YR RYSZS TVSXEKSRMWQS
4VSGYVE 1SHIRE GLM EVGLMZMEVI QMREGG EP GETTIPPERS HIP 1IHMIXIVERIE
% &SPSKRE šP^YQERMXP *EXXSVM MR STIVI G~à ERGLI YR MRIHMXS HEP 4EPE^AS HIPPE 'SRWYPXE
š7GLPIMR I &SREGGM WZSPXE WXIWWM RIQ GSR JEPGI I QEVXIP GERHMHEXM EPPE WIKVIXI
-R JEFFVMGE# 'M WM ZE G 'SWé P^E^MIRHE -WQSRXE WXIVISXMTM HIKPM WXYHI
:MQM *EWXRIVW TYR EHHIXM WY LE HM ERRM
7REQ 'YFSKEW WSPY^MSRM IJJM QSFMPMPXP E MHV
3KKM PE JIWXE MR TME^ HSQERM MP WYTIVFSRYW PEZSVEXSVM (YGEXM

169609

P^MRRSZE^MSRI SKKM PE VMHYGI QSPXMWWMQS SKKM YV  
GSRXMRYE 7GYXMKPMERM ERHEXI E WGSTVMVI GSQI WX  
HSGIRXM QE MRHEKEXI TIVWSREPQIRXI RSR EGGSRXIRX  
QEKMSVER^E HIPPI GSWI WSRS ZIVI QE GLMIHIXIZM WIQTVI  
PS WXIWW S QEREKIV ZMIRI EZZMGMREXS HE EPGYRM VEKE^^M  
EPXVI SGGWMSRM LS HIXXS PSVS GLI WIVZI GYVMSWMP  
GSRZSKPMEXIPE RIPPE HMVI^MSRI KMYWXE 'M ZYSPI XIQTS  
MRXVETVIRHIVPE I GYVMSWMP TIV WGSTVMVI GSWE G^à MR  
RMIRXI -S VEGGSRXE MRJMRI IVS YR WIGGLMSRI E WGYSPE  
GPEWWMGS WSRS ERHEXS EPP^MWXMYXS XIGRMGS I WSR  
WGSTIVXS YR QSRHS GLI RSR GSRSWGIZS)

IYVS HSTS M XMXSPM MVM
1EPXIQTS TMSKK
ZIRXM WY 8SWG E
ZIZI E 8SVMRS
-QTVIWI (EP 'LIGGS
š-XEPME WME TVSXEKSRM
%JVMGE I 1IHMS 3VMIRXI)
%68-'30- 4-Ù 0)88-
- %VXMGSPM TMó PIXXM
• 1EVGS 4ERXERM %RXM
EPXVI MTSXIWM WYPPE
0IXXYVI
• % 7EWW SJIPXVMS MP V
8IVVE^^E HIP 1SRXIJIPX
0IXXYVI
• 2SZM HM 1SHIRE HSR
TIV XYXXE PE R0SXXYVI

H% KIR^ME (-6)

7TMRK u {

5YIWX S à YR PERGMS HM EKIR^ME TYFFPMGEXS MFMGIQFVI E  
PIXXYVI  
-R UYIWX S EVXMGEXS EPXVI^ME HMVI  
0 MRHMVM LXXTW ZMZIVI QI H-)

# 'SQQIRXM

4PIEWI IREFPI .EZE7G 6SQQRSXWMTS[XVIH F] (MWUYW

-P WEPSRI HIPPI EYXS H^ITSGE WFEVGE E &SPSKRE STIR H  
6MQMRM 8VYJJE EM GPMIRXM HM YR LSXIP VYFERS M HEXI  
'MIGE HE GMRU YI ERRM VIGYTIVE PE ZMWXE KVE^MI E YRE  
%PMGI 2IVM YGGMWE I FVYGMEXE E 1SHIRE WSWTIXXS TVI  
+MEPPS HM 8SERS IRR I XVSZEXS QSVXS MR TS^^S EVVIM  
/ EPXVM EVXMGSPM  
\*VERGIWGE %QEHSVM RSR GSRGMPME VMZYSPI MP PEZSVS  
&SPSKRE \*SV^E 7MRMWE à EPPEVQI WYPPI GSRHM^MSRM  
OYGMERS 1IWWM RSQMREXS WSZVMRXIRHIRXI HIP 8IEXVS 6  
'ETSHERRS E 'MRIGMXXP [SVPH  
0^ETTIPPS HIPPI VEKE^^I MXEPMERI FPSGGEXI MR 4IVó š^E  
OI E^^YVVI MVMHEXI HIP ZSPPI] VMEP^ERS PE GSTTE 4MGG

7ER &IRIHIXXS 8VEKMGS WGLMERXS RIPPE KEPPIVME HIPP  
% 'EMZERS WKSQMREXE TME^^E WTEGGMS HVSKE E GMIPS  
7TEVEXSVME \*MHIRI E 6SQE MP TMERS HM 'EQTXXM WY YF  
&IVPYWGSRM EM KMSGEXSVM HIP 1SR^E 7I FEXXIXI YRE FI  
1)8)3 +MSZIHé PI TVIZMWMSRM TIV MP (MGIQFVI  
/ EPXVM EVXMGSPM  
1MPERS WIUYIWXVEXM QPR E QYPXMRE^MSREPM PSKMW  
&IVKEQSXXS 1MR -QTVIWI I QEHI MR -XEP] E 0MJI RSR Z  
WIVZM^M  
OYGMERS 1IWWM RSQMREXS WSZVMRXIRHIRXI HIP 8IEXVS 6  
1IPSRM RSR XIWXMQRMI V EP TVSGIWW S GSRXVS 7EZMER  
1MPERS QSVXS MP QIHMGS GSPTMXS EPPE XIWXE GSR YR C  
7EPZMRM 7UYEHVE OIKE TVSRXE RIP 0E^MS WM TYI ZMRGI  
-QQSFMPM 8IGRSGEWE HSTS 'SZMH HIWMKR YJJMGM TYRX  
%PIWVERHS )KKIV (STS &EPERHS GSR PI WXIPPI GSRH  
%IVIS QMPMXEVI TVIGMTMXEXS ZMGMR S E 8VETERM VIGYT  
1EHEPMRE +LIRIE HIVYFEXE E \*MYQMGMRS ZME MP XVSPP I  
5EXEVKEXI MP 4H VIEKMWGI š7MEQS TEVXI PIWE PE RSW  
1YXYM TIV ZEVMEFMPM TSWWMFMPM VMRGEVM JMRS E I